

參政消息

内部刊物 · 注意保存

• 第0064期 •

1957年5月4日 · 星期六

新华通讯社编印

各地庆祝“五一”节

波兰五一节的号召书

【塔斯社华沙4月30日电】波兰统一工人党中央委员会为五一国际劳动节向城乡劳动人民及波兰人民发出的号召书强调说，波兰把自己的未来、自己的独立、自己的经济发展、社会进步以及国界的安全同苏联和属于世界社会主义阵营的其他社会主义国家的联盟联系在一起。社会主义国家是我们忠实而可靠的朋友，它们永远不会把我们置之不愿。我们基于在真正国际团结的原则，平等、利益和目的一致原则加入社会主义国家的大家庭。在无产阶级国际团结的节日里，我们祝贺首先向人类指出社会主义与和平道路的苏联人民。我们祝贺一日千里走向社会主义的中国人民。我们祝贺其他人民民主国家的劳动人民。我们祝贺世界各国的工人阶级和劳动人民。

号召书号召人民加强人民民主政权的基础——工农联盟，按照又多、又好、又省的原则生产，超额完成国民经济计划，提高劳动生产率 and 产品质量。号召书说，人民波兰现在具备着一切条件，以保证在工人阶级政党——波兰统一工人党的领导下沿着社会主义发展道路前进。

【新华社华沙1日电】华沙1日举行了十二万人的“五一”节游行。文化科学宫广场的主席台对面挂着马克思、恩格斯和列宁的画像。游行队伍中没有领袖像。游行队伍由一百多位波兰工人运动的老前辈作前导，其后是少先队。重要口号有：“全党在八中全会决议的基础上团结起来！”“波苏友谊万岁！”“为人民波兰贡献出一切力量！”“不可战胜的马克思列宁主义旗帜万岁！”“国际无产者大团结万岁！”“严惩投机者！”“不要滥用修正主义的名称！”“没有10月的转变就没有党同人民的联系、就没有人民对党的信任。”此外也有这样的标语，如“取消报刊检查”等。

罗工人警卫队雄纠纠

【新华社布加勒斯特1日电】此间今天大约有有三十五万人集会纪念“五一”国际劳动节。上午九点半钟开始了大游行。游行队伍的最前列是上万的警卫队。这些身穿灰色军服手持步枪的工人们雄纠纠地跨过了会场，他们是在去年匈牙利事件以后武装起来的。游行的人们高举着马克思、恩格斯、列宁、斯大林和各社会主义国家领导人的巨像。

法国和意大利

【法新社巴黎2日电】法国在平静中庆祝了五一节，巴黎没有组织任何大规模的示威。只是在劳工介绍所附近举行了大约有一千五百人参加的会议，这是总工会中央号召举行的。而许多巴黎人都利用这个阳光灿烂的日子到森林和田野中去旅行。

阿尔及利亚劳动者工会联合会计划举行的政治集会遭到禁止。大约有二百名北非人在巴黎的不同的地区受到盘问以便检查他们的身份证。

法国几乎所有的大城市在劳动节这一天都举行了集会、游行和发表了演说，到傍晚为止没有发生任何事件。

【合众社梵蒂冈城1日电】教皇庇护第十二今天在庄严的仪式中领导了意大利信天主教的工人，在整个意大利，参加这些仪式的人数超过了参加共产党五一节集会的人。

这位八十一岁的教皇在三万工人和香客的欢呼声中耀武扬威地被拥进圣彼得教堂。在这个世界上最大的教堂里听一般的讲道，是这位教皇两年前宣布利用来对付传统的共产党五一节集会的庆祝“工人圣约瑟夫节”的天主教仪式中的一个重点。

意大利的共产党领袖们竭力想和天主教的运动对抗。但是在罗马的大广场德耳·波波洛广场上共产党的例会只有二万个游行参加者，人数之少是打破纪录的。在米兰，就在有名的教堂前面，又是只有两万人在听共产党工会领袖朱塞佩·维多里奥诅咒“原子威胁”。

在那不勒斯，在和警察的一次冲突中，有二千个共产党游行参加者受伤，十个人被捕。十六名警察也受了轻伤。在这些被捕的人身上查出了空瓶和其它可能作为武器的东西。那不勒斯的警察掷了催泪弹，并且使用了夜勤警棍，来驱散闹市的曼西尼广场上大约有一万个共产党人参加的吵吵闹闹的集会。警察不准共产党人带要求禁止原子核武器的标语。

纽约和科伦坡

【美联社纽约1日电】世界各地共产党人星期三以谴责西方“帝国主义”和吹嘘他们为求世界和平而进行的努力来庆祝五一节。纽约没有庆祝五一。那里，共产党人一度

可以纠集足够的信徒来进行那样的游行，但是，星期三没有任何庆祝仪式。

锡兰共产党人五一节在科伦坡举行的街头游行具有民族色彩。锡兰共产党人正在奉行同班达拉奈克总理的类似社会主义政府进行合作的新政策。他们高举狮旗——锡兰的国旗——而没有像前几年那样高举列宁、斯大林、毛泽东和周恩来的巨型画像。他们还缩短演说，着重忠于民族文化，在全国各地的集会上演出芭蕾舞和传统的舞蹈。

敌人造謠千方百計

秘密电台盗用名义

我中央人民广播电台正式揭穿这个陰謀

【路透社北京4月30日电】北京电台的发言人今天说，在中国境内或者在中国附近的一个秘密电台上星期放出谣言，警告说俄国的氢弹试验在华北撒下放射性微粒。他断然否认北京电台曾播放这个消息。

发言人说，“敌视中国的势力”正在用秘密电台放送捏造的中国官方的广播。中国工程师目前正在设法发现这些电台是在中国大陆上呢，还是某一邻近国家。这个秘密电台的节目是在去年6月第一次收听到的，自今年3月以来就频有增加。这个秘密电台自称为“中央人民广播电台”（北京电台的全名），并且经常跟北京电台使用同样的周率。还跟北京电台使用同样的标题来播送节目，甚至还用了这些节目的播音员的名字。

这个秘密电台的广播准备得很“狡猾”，充满了“反动的、敌对的东西”。他说，许多外国通讯社和收听站都受骗了，认为这些广播是真牌货。

北京电台的官员后来说，工程师们实际上已经肯定了这些电台的地点。他们说他们不想透露这个电台的处所，但是他们说它不在中国大陆上。

新聞採訪不在宪法规定的“新聞自由”之例

杜勒斯对不讓美記者来华的又一种辯解

【合众社纽约1日电】据今天透露，杜勒斯认为，美国的外交政策必然会累及美国人民要接受一定的限制，其中包括禁止记者去共产党中国旅行在内。杜勒斯是在致“纽约时报”发行人与董事长苏兹贝格的一封复信中说这番话的。这位发行人在4月22日给杜勒斯的一封信中说，他认为政府是“在剥夺新闻自由，并利用报纸作为我们”对共产党中国的“外交的工具”。

杜勒斯说：“宪法上的‘新闻自由’指的是出版，而不是采访新闻。”“当青年人被征入伍并被派往国外去的时候，他们被作为外交政策的工具。当不准商人们同共产党中国贸易时，他们同样会说，他们被当作我们外交的工具。”

杜勒斯说：“外交政策和外交除非是在事实上通过我们人民的活动，否则是不能够成功的。而在这方面，新闻记者也有其忠诚与爱国的责任。”

杜勒斯说，他曾经“非正式地同若干新闻界的首脑”讨论过这个问题，其中有一人认为：“新闻界可能会同意某种‘集体’的安排，过去有时就用这个办法。”他认为：“我们也许能够接受这个办法”，但是他认为，“研究过这项建议”的新闻界负责领导们“目前认为，同意实行一项可以接受的限制，那将是不切合实际的”。

蔣幫無力解决侨胞国籍問題

南越华侨大鬧蔣幫“公使館”

【中央社西贡4月30日电】合众社消息：两百名愤怒的华侨今天向中华民国公使馆示威，要求对于越南强迫华侨改入越籍一事应予阻止。示威群众于今天上午10时冲入公使馆前门，击破一个窗户，压碎一张桌子，武装警察逮捕两名华侨。示威群众中多数是年青的华侨。袁子健公使在门前当示威群众面告诉他们，如果他们提出书面陈述和姓名，他愿逐一分别接见，他们这批骚扰的群众拒不接受。

示威群众被驱散之后，警察遂在西贡华侨社会的中心、公使馆所在地的四周，布上警察，拒绝无辜侨民不得进入公使馆之内。

这是中越对于吴庭艳总统强令五十万土生华侨改入越籍争议九个月以来首次发出的事端。

【合众社西贡2日电】国民党中国公使馆说，由于南越的限制外国人贸易法令而不能作生意的华侨可能转而效忠共产党中国。

一位公使馆高级官员对合众社记者说，越南的一百万华侨正在对台北的反共产党政府表示越来越大的不耐烦情绪。这位官员说，在这个印度支那国家中的华侨感到不快，因为国民党政府没有能够说服越南放弃或是修改其关于中国公民资格和商务的法令。他说，由于国民党政府好像是不能够帮助他们，他们听信共产党宣传的时机到了。

几天以前，当地中国报纸社论向国民党政府展开了它们最近最猛烈的一次攻击。

在北大西洋集团理事会首次会议上

阿登纳和美英外长等重弹苏联“威胁”的滥调

【路透社波恩2 日电】十五国北大西洋联盟的外长今天在这里会晤，开始对苏联和西方的政策在最近的发展进行三天研究。

西德总理阿登纳正式主持了这次会议的开幕式，他致欢迎辞说，这次会议是在苏联对大西洋联盟成员国发出威胁性照会这样的時候举行的。

阿登纳说，苏联在东德有七千五百辆坦克，“比三年前多将近三千五百辆。”他又说：“我只能认为这是一种潜在的威胁。”阿登纳说，苏联一直保有五百万名军队，在1954年后只是稍有下落（现在有二十二师苏联军队在东德）。

阿登纳博士要求苏联效法西德，承担西德在1954年所承担的不生产原子武器、细菌武器或化学武器的义务。苏联最近提出的大概是认真的建议是使德国中立。但是这个建议并未触及问题的根本原因。“使德国中立丝毫不会缓和紧张局势。在这个超音速和世界逐渐缩小的时代，在欧洲心脏中建立一个中立区照我看来并没有什么用处。”

建立了一个非军事区可能缓和地区的紧张局势。但是地区的紧张局势不是造成目前紧张局势的根本原因。不安定的根本原因是对立情绪，这种情绪弥漫整个大陆，事实上是半个地球。阿登纳说：“地方性的措施是不可能消除这种情况的。”一个中立的德国在一场战事中最有可能成为战场。

意大利外交部长、北大西洋公约组织理事会主席马蒂诺说，北大西洋公约组织进行活动所根据的精神是：“保障和平，但是不否认各国放弃正义的自由”。

关于目前就北大西洋公约组织的军备问题所进行的争论，例如，在西德，关于公约组织全部武装部队将来配有原子核武器问题的争论，马蒂诺先生说：“谈到军事技术，如果由于缺乏责任感而使我们自己落后于事实，那末，我们的联盟不久就要丧失它的意义了。如果发生了这种情况，那么恫吓就会奏效，而且我们也会发现，我们自己临到受别人欺侮的时候是赤手空拳的。”

他又说，如果北大西洋公约组织成员国不设法加强联盟内部的和协一致精神，那么侵略者就会受到鼓励来“对我们的边界施加沉重的压力。”

“我们必须经常密切注意我们的相互关系，以免联盟内部将来发生可能威胁到它的团结的情况。”

【美联社波恩2 日电】美国星期四向它的北大西洋盟国保证：它打算充分实行它的1957年防御计划。

杜勒斯说，杜勒斯在开幕会后的秘密会议上发了言，他的讲话是由出席会议的人报道出来的。这位国务卿说，总统指示他告诉北大西洋公约组织理事会，不打算对去年12月向北大西洋公约组织所透露的计划作任何改变。

【路透社波恩2 日电】一位北大西洋公约组织发言人在上午的部长们会议以后的记者招待会上说，美国国务卿杜勒斯说，苏联最近曾试图用讨好或是威吓，而有时又是两者并用来分化西方联盟。他说，“如果根据苏联的诺言来削弱我们的防御的话那就是愚蠢的。任何时候只要苏联政府愿意接受有效的监督和检查，就能取得非常实际的进展，但是在苏联政府愿意接受相互监督之前，它对于我们的防御性武器是没有正当的抱怨理由的。”

这位发言人说，劳埃德先生在会议上说，苏联对核战争的后果所提出的警告“流露出他们对西方的团结一致以及它有能力适应新的军事发展是感到忧虑和不安的”。他认为，西方“把它的整个防御建立在威慑的基础上”是正当的，“而且苏联是重视这种威慑的”。

【美联社波恩2 日电】十五个北大西洋公约国家的外长们星期四一致认为，西方盟国必须把它们对一次潜在的共产党的进攻的防御建立在“常规武器和原子核武器之间的平衡”的基础上。

甚至像英国的劳埃德这样公开鼓吹原子威慑的人也强调说，他所想的威慑力量是指“常规武器和原子武器这两方面。”

【路透社波恩2 日电】希腊外交大臣阿维罗夫发言说，希腊政府在答复苏联对在希腊领土上建立原子基地提出的警告时通知莫斯科说，如果希腊人希望有某地，那末他们就会有基地的。

丹麦的恩斯特·克里斯蒂安逊说，就他的国家来说，苏联的信件并没有起到“它所谋求的吓倒别人的心理作用”。丹麦人民已变得更加了解需要新的防御性武器。这封信件的结果完全是与愿相违。

【法新社波恩2 日电】比诺说，有两种危险要避免：一、西方可能得不到供它使用的原子武器。二、如果放弃常规军备，就没有可能回击完全用常规武器发动的进攻。比诺说，如果北大西洋公约组织用原子武器回击完全用常规武器发动的进攻，它就要负重大责任。

【路透社波恩2 日电】北大西洋公约组织理事会会议下午举行第二次

会议。

北大西洋公约组织一位发言人在记者招待会上说，比诺在发言中强调说，北大西洋公约组织必须保持原子武器和正统武器之间的平衡。

比诺说，北大西洋公约组织各国必须采取一致行动尽可能以经济的方式使它们军队的装备和组织现代化。比诺说，不成当签订裁减原子军备的协议而不在同时签订裁减常规武器的协议。

如果只有一项禁止使用原子核武器的禁令，那末北大西洋公约组织将遭遇苏联压倒优势的常规的军事力量。

一位会议人士说，勃伦塔诺今天下午警告理事会不要被俄国目前的策略所打动。他说俄国目前的策略是“残暴和微笑共处的混合物”。

这位发言人说，勃伦塔诺博士曾强调包括东德在内的诸卫星国所表现的问题的微妙。

必须在这些国家内保持要求自由的愿望，但是不要去鼓励或煽动可能导致曾经在匈牙利发生的那种事件的重演的任何激烈行动。

这位发言人在回答问题时说，勃伦塔诺博士对英国的国防削减计划“感到不很高兴”。这位发言人说：“他认为我们经不起削弱驻德国的常规军队。”勃伦塔诺博士曾经强调保持北大西洋公约组织防御力量的必要。

【路透社波恩2 日电】北大西洋公约组织理事会会议今天发生了意外的转折，英国同它的西欧盟国之间对英国更多地依靠原子核武器而较少地依靠兵员的新防御政策突然争论起来。英国外交大臣劳埃德先生在他的首次发言中提到英国依靠“威慑力量”，于是引起了西欧国家的不安。

参加会议的一些外交部长们好像认为这就是说，英国今后将单纯地依靠原子核武器的威慑力量，把今后为北大西洋公约组织提供人力和炮灰的事留给西欧各国军队。

劳埃德先生为此在今天下午临时作了一次发言。说它是同北大西洋公约组织的想法一致的，并且努力消除他所谓的误解。

通常可靠人士说，西德、法国、挪威和荷兰的外交部长们都从正面或侧面批评了劳埃德先生。他们提出的理由是，英国不应该单方面做出这样的决定；这样做会造成北大西洋公约组织力量的不平衡——一些国家的军队将成为由原子核技术人员组成的“按钮”的队伍，而比较落后的国家的军队仍旧要以步兵为主。

美原子能委员会主席说

今年内美将有五、六个原子核电力工厂开始生产

【路透社弗吉尼亚州柏弗堡4 月29 日电】美国原子能委员会主席斯特劳斯今天在一个将新的原子反应堆转给军队使用的典礼上讲话时说，到1957年年底，美国将有“五、六个”原子核电力工厂开始生产。“到二十世纪60年代初，预计美国将至少有二十一个原子核电力工厂开始生产。”

斯特劳斯说，军队的反应堆工厂的一切详细情况都已经不再保密了，因此，工业“已经完全能够利用它的技术，并能依靠它来建立供给我们国内使用的商业性工厂。”这个反应堆是这个委员会和国防部为了供给遥远地区的军事部队使用而正在建立的一类原子核电力小工厂中的第一个。这种反应堆体积小，而且便于移动，它能发送二千 的电力。

【国际新闻社华盛顿4 月29 日电】参议院军备小组委员会要求国防部回答削减常规军备是否意味着美国使自己限于进行核武器战争。以参议员克弗维尔为首的这个小组委员会昨天报告说，两家属于政府的军火厂关闭了，并且不久还要关闭第三个军火厂。

这个小组委员会要求继续开办这些工厂，因为“准备进行一次长期常规军备战争本身意味着反对进行更加激烈的战争”。委员会说：“我们不应该使我们自己处在这种境地：由于缺少足够的较小的武器，我们不得不进行全面的核武器战争”。

【法新社华盛顿4 月29 日电】国防部权威人士今天说，美国弹道导弹“丘辟特”星期五在佛罗里达州的巴特里克空军基地第一次试验成功。

这种导弹的设计射程为1,500英里（约为2,400公里）。星期五试飞的导弹飞射了600英里（约为900公里），是到目前为止所有美国完成的弹道导弹飞射的最大距离。火箭和其他类型的导弹已有更大的飞射距离。国防部人士说，“丘辟特”导弹沿着弹道飞射，精确程度令人满意。

美海軍作战参谋长伯克说

苏联的海軍力量增加得比美国快

【合众社华盛顿2 日电】美国海军作战参谋长伯克海军上将今天说，假如在任何一场战争当中、俄国的潜水艇切断了美国同欧洲之间的联系，那么美国将被打败。他的看法是在他最近对国会拨款小组委员会作证的报告中透露出来的。国会拨款小组委员会正在为下一个财政年度拟定国防预算。

伯克警告说，俄国正在比美国更快地加强它的海军实力。俄国现在已经拥有四五〇艘潜水艇，这等于纳粹德国在第二次世界大战开始时所拥有的潜水艇的八倍。他又说，但是假如爆发一场原子战争的话，俄国没有任何办法可以避免被美国完全毁灭。

美联社宣傳阿拉伯反共联盟正在形成 为美国推行这个计划的是伊拉克

【美联社巴格达2日电】一个巨大的计划似乎正在动荡的中东形成中，这个计划可能导致一个东阿拉伯的反共联盟而孤立纳赛尔的埃及。如果年青的侯赛因国王能够巩固他在危机丛生的约旦的地位的话，那末第一步就算已经完成。然后，东阿拉伯的压力可望转向苏伊士以东阿拉伯亲莫斯科分子的最后一个堡垒叙利亚。如果叙利亚能够“被说服”学侯赛因的榜样，眼睛朝西方看，同它的阿拉伯紧邻合作以及清除“可疑”分子，那么，计划就实际上告成了。

这是一些极有资格的观察家从这个反共的伊拉克的首都观察目前中东局势发展后的看法。他们大多数人相信伊拉克领袖们正在加紧工作要实现计划。侯赛因和他的堂兄弟、伊拉克国王费萨尔之间差不多每天都有消息来往这一点就证明了上述看法。

这里的观察家们说，这可以证明阿拉伯正在重新结成最后可能形成一个东方反共集团的联盟。这至少表示了趋向于结束沙特的占统治地位的阿拉伯族同侯赛因及费萨尔的哈希姆族之间由来已久的部族纷争的开端。在第一次世界大战后，沙特的父亲把哈希姆族赶出了阿拉伯半岛。

这里的伊拉克人士和外交人士都认为，现在沙特和哈希姆族的两位堂兄弟正在协力稳定他们这部分的阿拉伯世界，目的是向叙利亚指明道路。这些观察家相信，如果叙利亚跟着走的话，那么，这四个国家就将形成一个有力的威慑力量，既可以制止共产党的颠覆活动，又可以制止埃及的野心。

这里的某些思想比较激进的人甚至希望这四个国家在外交政策上所达成的协议可能导致某种形式的不严密的联盟，并且可能按照目前欧洲正在发展的同样的路线在将来导致一个共同市场。这里所有的人都断言说，这样一种联盟虽然在某种程度上是反纳赛尔的，但是对以色列将始终是坚决反对的。

艾森豪威尔要理查兹結束中东之行尽快返美

【合众社华盛顿2日电】国务院今天宣布，艾森豪威尔总统已经命令理查兹大使结束赴中东的特殊访问，尽快回华盛顿。国务院新闻发布官怀特说，总统想要理查兹回来同他会谈，讨论新援外立法的准备工作。

总统召回理查兹的决定，意味着理查兹将不访问埃及、叙利亚或约旦。至今，理查兹已经访问了十二个国家，他打算在回华盛顿前再访问以色列、突尼斯和摩洛哥。总统的决定还意味着理查兹不会前往波恩同杜勒斯会谈。

怀特说，“由于尚未为理查兹代表团访问中东地区的其他国家一事作好肯定的安排，所以规定通过正常外交途径同可能表示希望讨论艾森豪威尔主义的那些国家进行这种讨论。预料理查兹大使将在5月8日回到华盛顿，以便可以及时参加5月9日在白宫举行的讨论新的共同安全计划的两党会议。”

【法新社特拉维夫2日电】理查兹今天从雅典到达特拉维夫。

消息灵通人士估计，美国对以色列的援助有可能在一千万美元左右，可是关于这笔钱打算怎样使用这个问题尚待解决。

【路透社雅典2日电】今天这里正式宣布，希腊同意在艾森豪威尔中东计划的执行中进行合作。

理查兹先生和希腊政府的谈判正式公报说：“本政府将研究为了中东的和平和千百万人民的幸福而争取实现艾森豪威尔主义的目的的方法和手段。”

美正劝使用国协会成員国暂时接受埃方案 到埃及需要貸款时再迫使它进行修改

【合众社华盛顿2日电】此间外交人士预计苏伊士运河使用国协会各成员国中只有法国将拒绝接受——即使是一边抗议一边接受——埃及的管理运河方案。假如在法国这种意见占上风，这就意味着法国将不准它的商船使用运河；法国油船将集中从伊拉克装运由输油管运到东部地中海的黎巴嫩和叙利亚港口的伊拉克石油，而不派油船到波斯湾去装运石油。

据外交家们了解，美国已经劝告运河使用国协会的其它成员国暂时接受埃及的管理运河方案，看它的效果如何。一些美国官员们已经告诉其它使用国：埃及为了发展经济和使运河现代化迟早是需要贷款的；那时会有机会要求对埃及方案作一些修改。

这些人士说，假使今后几个月内运河问题得到一个时期的平静，约旦局势也安定下来，埃及总统纳赛尔将有必要集中力量为他的人民做些事情，因为那时吸引他们的注意力的中东危机就比较少了。因此他们相信纳赛尔将有必要请求贷款。他们认为苏联不太可能愿意再给埃及经济援助。

【路透社伦敦2日电】十五国苏伊士运河使用国协会委员会今天在这里举行三天中的第二次会议，但是没有能就成员国政府船只重新通过苏伊士运河的问题作出决定。

南“战斗报”编辑部發表文章

評苏联关于改进工業管理和建設組織的方案

【本刊讯】南斯拉夫“战斗报”最近以“新的方法”为题发表了一篇编辑部的文章，评论赫鲁晓夫“关于进一步改进管理工业和建设的组织工作”报告提纲。文章说：提纲集中了苏联发展国民经济的整个经验，特别是最近几年的经验。苏联从十月革命到今天，在国内建设方面经过了好几个意义重大的时期。这次改组的根据是，进一步发展的计划和必须解决苏联社会主义发展实践提到日程上来的新问题。可以预料，这一改组一经实现，生产力将得到进一步的发展，同时必将使管理制度得到进一步完善。

南斯拉夫联邦国民議會

关于农业和合作社活动發展前景的決議

【新华社贝尔格莱德4月28日电】南斯拉夫联邦国民议会于昨天通过了关于发展农业和合作社活动发展前景的决议。决议规定对农业的社会总投资比1957年增加一倍（今年在农业中的投资预计为三百七十亿第纳尔，今后五年内平均投资将达七百亿第纳尔，去年为二百九十亿第纳尔。）拖拉机要由现在的一万四千台增加到四万台左右（包括同样数目的附带机器）。化学肥料到五年计划末一年将增加到二百二十万吨（比1956年多四倍）。决议要求联邦执委会每年保证生产六千台左右的拖拉机，六十万吨氮肥和五十万吨磷肥。决议说，在南斯拉夫已经达到的工业发展和普遍的社会进步为农业生产的迅速增加创造了必要的物资条件。

联邦执行委员会委员决议的根本目的和意义在于改变农业生产上的落后状态和改善人民的生活水平。正如科马尔在报告中所说：增加农业生产问题已经成为解决在过去几年来即已尖锐的若干经济与社会问题的紧急条件。农业生产的不足经常造成居民营养上的困难，造成贸易上的逆差，并妨碍加工工业的正常生产，它也阻碍了居民生活水平的提高。鉴于生产力的发展取决于农业中社会主义关系的发展这一事实，农业业已成为全国整个经济与社会进一步发展的严重障碍。

【南斯拉夫通讯社贝尔格莱德4月27日电】南斯拉夫联邦国民议会今天下午通过的决议陈述了农业方面的政策。这政策从现在起就在南斯拉夫实行。这个政策的基本目的是要农业现代化和发展农村中的社会主义关系以及使农业同其他经济部门的发展相适应。

决议序言说，南斯拉夫已经取得的工业发展和一般社会进步为迅速提高农业生产创造了不可缺少的物质条件，只有当保证供应现代生产工具时这个经济部门的进步才能实现，这就要求对农业进行集中的和持久的投资。

决议强调指出，南斯拉夫小农户没有可能来担负这个任务，它们不可能大规模进行扩大再生产来提供根本提高生产的可能性。仅仅由政府采取一系列措施，向小农户直接规定特定的价格政策、贷款和税收便利，也不可能达到这一点。实质上，这是一种国家资本主义发展的形式，只会在由农村中保存与此有连系的落后的农业结构和关系。

决议又说，南斯拉夫多年来的实践和经验表明，农业现代化和新的技术要求发展社会主义的合作，因为根据南斯拉夫的情况，在整个社会经济运动的范围内，只有它才能提供发展农业的基本解决办法。只有合作才能通过社会化的生产方法扩大自我管理的社会主义制度的物质基础，因为这展开了农业生产者的主动性，并且把他们引向一个更高的社会生产方式。农业现代化的基本支柱是社会主义的农业组织——农业和农民工作合作社，公有的社会主义农场，合作农场等等。

决议着重指出，南斯拉夫在农业方面的政策的主旨是：使生产过程逐步社会化和通过在农业合作社和其他社会主义农业组织的范围内和不违反个人土地所有制的情况下发展生产的基本生产手段来扩大再生产。

决议说，目前阶段农业合作社发展的特点是努力开始更加认真地使农业生产的各个过程现代化。存在着一系列同合作社的实践有关的各种合作形式。从本质上说，所有这些形式都是初级的社会主义生产形式。它们保证生产、劳动生产率和市场供应量得到增长。对个体生产者说来，社会主义生产关系是富有吸引力的，因为农民看到，这是他们进步的最好方法。因为这个缘故，他们是愿意同合作社合作的，只要它有足够的资财和干部。

决议说，整个南斯拉夫经济政策的目标应当是使合作社能够依靠这种政策创造它们自己的大量资财，得到发展社会生产的社会基金，刺激农业生产者，这样他们就会把他们的资财投入合作社或者投在他们自己的土地上。合作社维护现代化组织起来的生产和贸易、为改进土地和借贷关系投入社会资财、改变生产结构和劳动组织、提高生产者的生活水平和总的进步。

大型的社会主义农场——现代化农场、合作农场和农民工作合作社——也应当在今后南斯拉夫的农业的发展中起一个十分重要的作用。它们应当在生产过程现代化当中，在争取最大限度的收成的斗争中，发挥先锋的作用，用它们的行动来加强农村中的社会主义关系。决议着重规定，将来，大型的社会主义农场应当努力把产量增加到二倍到三倍。而为了执行这个任务，它们应当向生产逐步专门化的方向发展，它们应当配备现代的技术设备和得到更多的牲畜。

伏克曼諾維奇談

工人管理制度和經濟發展的不平衡問題

【南斯拉夫通訊社貝爾格萊德2日電】聯邦執行委員會副主席伏克曼諾維奇同“戰鬥報”記者談話說，南斯拉夫經濟的進一步發展以及隨之而來的不平衡現象的消除，將會使南斯拉夫經濟制度中的自我管理的原則得到越來越有力的肯定。他說，這種情況將會發生，就像在過去時期中由於應用這項原則而使經濟有了更快的發展一樣。

伏克曼諾維奇指出，南斯拉夫在1953—55年的經濟總產量平均每年約增長6%。如果把農業除外（由於氣候惡劣和其他原因，農產品記錄的波動很大），那麼現在獲得這種增長的歐洲國家也為數很少。至於工業產量，南斯拉夫在過去幾年中獲得的成就是任何西歐國家所不及的。南斯拉夫的工業產量在過去幾年中每年增長約13%，這表明南斯拉夫工人管理經濟的具體成就並沒有落在後面。相反，伏克曼諾維奇說，這種制度表明它比由行政方面集中管理經濟的制度為優越。

關於這方面，伏克曼諾維奇說，南斯拉夫領袖至今為止是多談缺點和失敗而少談成就的希望盡快消除已經發現的缺點，使經濟得到迅速的發展。但是，他強調指出，這種情形却被外國報紙和某些國家的一部分領導人員所利用，他們仔細收集南斯拉夫經濟建設的各種缺點。以便歪曲地把這一切告訴他們的人民、他們在這樣做時，很少談到南斯拉夫獲得的成就，如果他們提到某些成就，也是把成就儘可能縮小。

他強調指出，他不打算分析這些人所以堅持要從最壞的角度來述說南斯拉夫的經濟情況和發展的原因，他說，這大概是在於他們本周進行宣傳所必需的，或者由於要表示南斯拉夫實施工人自我管理的嘗試已告“失敗”。他然後談到南斯拉夫經濟在目前的一些問題，這些問題將在今後加以處理。他強調指出，要實現大規模的工業發展，不可能在整個經濟發展中沒有某些脫節和不平衡的現象。作為最嚴重的不平衡現象，他提到了支付平衡方面的赤字，所以有這種赤字是由於南斯拉夫在實現工業化過程中不得不設法取得一些額外的外國資金，以便輸入裝備和其他資本貨物。

但是，他指出，一個不發達國家的工業化，只要它的目的正當，支付平衡的赤字決不可能是永久的現象，而只是一種附帶產生的臨時現象，這種現象隨著工業化的進一步發展會逐漸消失。

他指出支付平衡所以產生赤字並非完全由於實行工業化，“這種現象屬於結構性質的，它的根源”在於戰前的南斯拉夫經濟，他然後說，南斯拉夫出口品的減少起源於戰前，原因是由於礦源和森林資源逐漸枯竭、不景氣、甚至由於農產品產量不足和人口增加，這種過程不是容易扭轉的，它需要許多資金和物資。

伏克曼諾維奇指出，為了早日解決支付平衡的赤字問題，迫切需要使整個經濟運動向減少赤字的方向推進。這意味著今後的發展道路將在越來越大的程度上使南斯拉夫經濟參加國際分工。

奧哈布談波蘭農業情況

【本刊訊】波蘭“人民論壇報”3月27日發表了波蘭統一工人黨中央政治局委員、農業部長奧哈布在議會農業和食品工業委員會會議上所作“我國的農業情況”的報告說：農業在我國國民經濟中占着很重要的地位。國民收入的四分之一以上是來自農業的。1956年農業總產值以不變價格計算為17億茲羅提，較1937年增長15%，其中畜產總值增長22%。但是農業生產仍然十分落後。農業中的勞動生產率只相當於工業的五分之一。平均每個工人每年創造38萬8千茲羅提的財富，而每個農民每年平均只創造7萬7千茲羅提的財富。特別使我們感到不安的是近年來波蘭每年都得輸入100多萬噸糧食。今年輸入的糧食將超過150萬噸。提高農產量和農業中的勞動生產率，爭取在幾年內達到糧食自給自足是政府的重大任務。

波蘭統一工人黨第二次代表大會向全國人民提出了提高農業生產的任務並且作出了一系列重要的決議，在這方面也獲得了重大的成績：農業生產在最近兩年內提高了11%。

黨的第二次代表大會正如其後的五中全會一樣，沒有對我國的農業政策進行重大的改變，因而未能挖掘出農業中所有的潛力，未能贏得廣大農民群眾對政府政策的充分支持。

我們現在正根據八中全會的決議、我黨中央和波蘭統一農民黨共同擬定的農業政策進行這一轉變，計劃規定，按可比價格計算，1957年農業總產值較1956年將增加3.4%，其中農作物產量增長3.5%，畜產量增長3.3%，國營農場的生計指標將大大提高：共增長16%，其中農作物產量增長14.9%，畜產量增長18.3%。農業生產計劃完成後，向市場供應的食品將比1956年增加8.4%。

我們現在要特別注意去經營農業生產合作社解散後所遺留下來的幾十萬公頃的土地，注意改進農業器械的質量和增加供應化學肥料。

我們看到農民對於擴大耕地的興趣正在顯著地增加。增加生產投資的要求也在不斷地加強，預計今年農民自己對生產的投資將較1956年增長70%左右。

在談到國營農場問題時，奧哈布指出，有必要制定自下而上的計劃，從今年7月起適當地提高國營農場工人的工資並且在國營農場中組織工人委員會。

最後，奧哈布談到了農業合作化問題，他說過去農業生產合作社大批解散是一種退卻，但是我們不能悲觀失望，我們應該加強現有的合作社，並且為建立鞏固的、由農民自願組成的合作社創造條件。

美國國務院官員說

預料美國將援助波蘭九千五百万美元

【路透社華盛頓2日電】國務院人士今天說，預料美國在大約兩星期以內將會宣布一項為數九千五百万美元的对波蘭的經濟援助計劃。

這些人士說，這項計劃將包括價值大約八千万美元的剩餘農產品，主要是小麥和棉花，以及價值一千五百万美元的採礦機器。

官員們說，將要根據剩餘農產品處理法提供六千万多一點的美元，讓波蘭用茲羅提來購買這些產品，而這個計劃中的其餘的款項將在艾森豪威爾總統在共同安全計劃中的特別緊急資金中以美元貸款來提供。

最後協定將在國會完成了通過一項在目前所授權使用的款項以外再增加十億美元供出賣剩餘農產品時接受外幣的法案的手續以後簽訂。

據傳，自從2月起一直在華盛頓進行談判的波蘭代表團曾經要求三億美元的經濟援助。官員們說，現在的九千五百万美元的最高限度看來已經使代表團感到滿意，因為波蘭保證可以得到大量小麥。

~~~~~【法新社華盛頓4月30日電】消息靈通人士表示，艾森豪威爾不久將修改他去年採取的停止運送重型軍事裝備到南斯拉夫的决定。

~~~~~這些人士說，總統還將要求美國繼續給予南斯拉夫經濟援助。

預定在1956—57年給予南斯拉夫但是由於禁令而沒有運交的美國軍事援助共計一億美元。這包括兩百架噴氣式戰鬥機。

美“展望”雜誌刊載

斯蒂文斯關於我國的報道

【本刊訊】4月16日出版的美国“展望”雜誌上，刊載了它駐莫斯科的記者斯蒂文斯一篇長達十七頁的報道，並且附有三十一張它的攝影記者哈林頓在我國拍攝的图片，標題是“赤色中國内幕”。斯蒂文斯和哈林頓同另外一位美国記者沃西去年底在我國訪問了一個多月。現在把斯蒂文斯的這篇報道摘譯如下：

我們不需很久就發現，在氣質和文化上，以及對人類各種問題的基本態度上——除共產主義以外——中國人同俄國人之間很少有共同之處。我們對中國的初步印象可以說是一連串的驚奇。人民比我們預料的要友善，我們打過交道的官員比俄國人要隨便可親得多。街道是比我們預料的要清潔——雖然交通比我們預料的要原始些——商店的貨物比我們預料的要齊全，旅館比我們預料的要舒適。在我們在北平所住的新僑飯店里，服務不僅良好而且熱情。我們得知每一層樓的工作人員都同其它層的競賽，看誰做的最好。侍者們每天早晨在一起作體操——並且進行自我批評。誠實已經成為當然的事；大多數旅客外出時甚至不屑去鎖房門。

還有一些令人印象深刻的統計數字。當你把中國工業力量穩步增長的事實同它的不斷生長的人民放在一起來看，你就不得不做出結論：這個正在覺醒的偉大的國家在西方還沒有得到應有的注意。

我們在中國只呆了一個多月，我們同數以百計的人們進行了談話，其中包括西方外交家和中立觀察家在內。這裡是我們帶回來的某些結論：

一、共產黨政權是鞏固的而且將存在下去。
二、中國不是蘇聯的衛星國家。
三、反對派不是被消滅就是被爭取過來了。我們遇見從前的資本家和反共政治家，他們已經“適應了”新的中國生活方式，現在擔任着重要職務。上海一個英國商人的華籍妻子總結了一種普遍持有的態度：“我的丈夫說什麼我都不在乎。我為我的國家和人民感到驕傲。好幾世紀以來這是第一次我們能夠抬起頭來不怕其他國家。我從來不喜歡共產主義。我對共產主義甚至知道的也不多。但是，我向你們保證，人民（我的同胞）的景況比以前好多了。”

四、生活水準雖然仍低，卻正在提高中。
五、美國在中國的影響還沒有滅迹。許多政府官員和80%以上的中國最著名科學家曾在美國留學。英語仍是使用最廣的外語。美國文學的翻譯和出版空前之多。

六、中國最大的問題是它的生殖率。衛生部現在正在考慮各種節育計劃。

七、這種制度有着許多可恨的東西：警察國家方法之專橫和殘暴；思想上的唯唯諾諾（這是逃避“改造”或者洗腦的唯一的辦法）；服裝，標語和談話的單調；那種贊美勞動而不以輕浮為然的令人窒息的清教徒式的道德；多數產業工人們被迫過着的那種吃飽穿暖的奴役生活；關於外面世界的說謊的宣傳。

中國的經濟現在仍然同蘇聯束縛在一起。在中國有好幾千名俄國專家，正在大約二百個工程上工作。中國用食物和原料換來的蘇聯援助是迅速和有效率的，但是有許多中國人對我們說，他們願意用同西方的較為密切的商業上和文化上的聯繫來平衡一下這種單方面的關係。

這種願望是自由地表示出來的，僅僅這個事實就是“自由主義化”的跡象，而“自由主義化”是過去一年來一直在發展的一個過程。另外一些跡象是：給予藝術家和作家們更大的自由、對待工商界人士更加容忍的態度、結束大規模的處決以及青年中間掀起了新的知識分子的热潮。這將要達到多遠在很大程度上將取決於西方的政策。

至少這樣一些是肯定的：中國人已經表現出了比其他共產黨人所表現出的要優越得多的一定程度的靈活性和現實性。如果認為他們可能會被台灣發動的一次軍事進攻推翻，這是一種危險的主觀願望。

赤色中國像一個發育過早的少年犯罪者，體格壯大，胆大魯莽。但它並不柔弱。正如幾頁圖畫上所表示的一樣，赤色中國的挑戰可能還是西方文明的從未碰到過的最巨大的挑戰。如果沒有會見過中國的高級領導人之一的话，任何關於中國的調查，不論多么簡短，都將是不完整的。

伏克曼諾維奇談

工人管理制度和經濟發展的不平衡問題

【南斯拉夫通訊社貝爾格萊德2日電】聯邦執行委員會副主席伏克曼諾維奇同“戰鬥報”記者談話說，南斯拉夫經濟的進一步發展以及隨之而來的不平衡現象的消除，將會使南斯拉夫經濟制度中的自我管理的原則得到越來越有力的肯定。他說，這種情況將會發生，就像在過去時期中由於應用這項原則而使經濟有了更快的發展一樣。

伏克曼諾維奇指出，南斯拉夫在1953—55年的經濟總產量平均每年約增長6%。如果把農業除外（由於氣候惡劣和其他原因，農產品記錄的波動很大），那麼現在獲得這種增長的歐洲國家也為數很少。至於工業產量，南斯拉夫在過去幾年中獲得的成就是任何西歐國家所不及的。南斯拉夫的工業產量在過去幾年中每年增長約13%，這表明南斯拉夫工人管理經濟的具體成就並沒有落在後面。相反，伏克曼諾維奇說，這種制度表明它比由行政方面集中管理經濟的制度為優越。

關於這方面，伏克曼諾維奇說，南斯拉夫領袖至今為止是多談缺點和失敗而少談成就的希望盡快消除已經發現的缺點，使經濟得到迅速的發展。但是，他強調指出，這種情形却被外國報紙和某些國家的一部分領導人員所利用，他們仔細收集南斯拉夫經濟建設的各種缺點。以便歪曲地把這一切告訴他們的人民、他們在這樣做時，很少談到南斯拉夫獲得的成就，如果他們提到某些成就，也是把成就儘可能縮小。

他強調指出，他不打算分析這些人所以堅持要從最壞的角度來述說南斯拉夫的經濟情況和發展的原因，他說，這大概是在於他們本周進行宣傳所必需的，或者由於要表示南斯拉夫實施工人自我管理的嘗試已告“失敗”。他然後談到南斯拉夫經濟在目前的一些問題，這些問題將在今後加以處理。他強調指出，要實現大規模的工業發展，不可能在整個經濟發展中沒有某些脫節和不平衡的現象。作為最嚴重的不平衡現象，他提到了支付平衡方面的赤字，所以有這種赤字是由於南斯拉夫在實現工業化過程中不得不設法取得一些額外的外國資金，以便輸入裝備和其他資本貨物。

但是，他指出，一個不發達國家的工業化，只要它的目的正當，支付平衡的赤字決不可能是永久的現象，而只是一種附帶產生的臨時現象，這種現象隨着工業化的進一步發展會逐漸消失。

他指出支付平衡所以產生赤字並非完全由於實行工業化，“這種現象屬於結構性質的，它的根源”在於戰前的南斯拉夫經濟，他然後說，南斯拉夫出口品的減少起源於戰前，原因是由於礦源和森林資源逐漸枯竭、不景氣、甚至由於農產品產量不足和人口增加，這種過程不是容易扭轉的，它需要許多資金和物資。

伏克曼諾維奇指出，為了早日解決支付平衡的赤字問題，迫切需要使整個經濟運動向減少赤字的方向推進。這意味着今後的发展道路將在越來越大的程度上使南斯拉夫經濟參加國際分工。

奧哈布談波蘭農業情況

【本刊訊】波蘭“人民論壇報”3月27日發表了波蘭統一工人黨中央政治局委員、農業部長奧哈布在議會農業和食品工業委員會會議上所作“我國的農業情況”的報告說：農業在我國國民經濟中占着很重要的地位。國民收入的四分之一以上是來自農業的。1956年農業總產值以不變價格計算為17億茲羅提，較1937年增長15%，其中畜產總值增長22%。但是農業生產仍然十分落後。農業中的勞動生產率只相當於工業的五分之一。平均每個工人每年創造38萬8千茲羅提的財富，而每個農民每年平均只創造7萬7千茲羅提的財富。特別使我們感到不安的是近年來波蘭每年都得輸入100多萬噸糧食。今年輸入的糧食將超過150萬噸。提高農產量和農業中的勞動生產率，爭取在幾年內達到糧食自給自足是政府的重大任務。

波蘭統一工人黨第二次代表大會向全國人民提出了提高農業生產的任務並且作出了一系列重要的決議，在這方面也獲得了重大的成績：農業生產在最近兩年內提高了11%。

黨的第二次代表大會正如其後的五中全會一樣，沒有對我國的農業政策進行重大的改變，因而未能挖掘出農業中所有的潛力，未能贏得廣大農民群眾對政府政策的充分支持。

我們現在正根據八中全會的決議、我黨中央和波蘭統一農民黨共同擬定的農業政策進行這一轉變，計劃規定，按可比價格計算，1957年農業總產值較1956年將增加3.4%，其中農作物產量增長3.5%，畜產量增長3.3%，國營農場的生計指標將大大提高：共增長16%，其中農作物產量增長14.9%，畜產量增長18.3%。農業生產計劃完成後，向市場供應的食品將比1956年增加8.4%。

我們現在要特別注意去經營農業生產合作社解散後所遺留下來的幾十萬公頃的土地，注意改進農業器械的質量和增加供應化學肥料。

我們看到農民對於擴大耕地的興趣正在顯著地增加。增加生產投資的要求也在不斷地加強，預計今年農民自己對生產的投資將較1956年增長70%左右。

在談到國營農場問題時，奧哈布指出，有必要制定自下而上的計劃，從今年7月起適當地提高國營農場工人的工資並且在國營農場中組織工人委員會。

最後，奧哈布談到了農業合作化問題，他說過去農業生產合作社大批解散是一種退卻，但是我們不能悲觀失望，我們應該加強現有的合作社，並且為建立鞏固的、由農民自願組成的合作社創造條件。

美國國務院官員說

預料美國將援助波蘭九千五百万美元

【路透社華盛頓2日電】國務院人士今天說，預料美國在大约兩星期以內將會宣布一項為數九千五百万美元的对波蘭的經濟援助計劃。

這些人士說，這項計劃將包括價值大約八千万美元的剩餘農產品，主要是小麥和棉花，以及價值一千五百万美元的採礦機器。

官員們說，將要根據剩餘農產品處理法提供六千万多一點的美元，讓波蘭用茲羅提來購買這些產品，而這個計劃中的其餘的款項將在艾森豪威爾總統在共同安全計劃中的特別緊急資金中以美元貸款來提供。

最後協定將在國會完成了通過一項在目前所授權使用的款項以外再增加十億美元供出賣剩餘農產品時接受外幣的法案的手續以後簽訂。

據傳，自從2月起一直在華盛頓進行談判的波蘭代表團曾經要求三億美元的經濟援助。官員們說，現在的九千五百万美元的最高限度看來已經使代表團感到滿意，因為波蘭保證可以得到大量小麥。

~~~~~【法新社華盛頓4月30日電】消息靈通人士表示，艾森豪威爾不久將修改他去年採取的停止運送重型軍事裝備到南斯拉夫的决定。

~~~~~這些人士說，總統還將要求美國繼續給予南斯拉夫經濟援助。

預定在1956—57年給予南斯拉夫但是由於禁令而沒有運交的美國軍事援助共計一億美元。這包括兩百架噴氣式戰鬥機。

美“展望”雜誌刊載

斯蒂文斯關於我國的報道

【本刊訊】4月16日出版的美国“展望”雜誌上，刊載了它駐莫斯科的記者斯蒂文斯一篇長達十七頁的報道，並且附有三十一張它的攝影記者哈林頓在我國拍攝的图片，標題是“赤色中國内幕”。斯蒂文斯和哈林頓同另外一位美国記者沃西去年底在我國訪問了一個多月。現在把斯蒂文斯的這篇報道摘譯如下：

我們不需很久就發現，在氣質和文化上，以及對人類各種問題的基本態度上——除共產主義以外——中國人同俄國人之間很少有共同之處。我們對中國的初步印象可以說是一連串的驚奇。人民比我們預料的要友善，我們打過交道的官員比俄國人要隨便可親得多。街道是比我們預料的要清潔——雖然交通比我們預料的要原始些——商店的貨物比我們預料的要齊全，旅館比我們預料的要舒適。在我們在北平所住的新僑飯店里，服務不僅良好而且熱情。我們得知每一層樓的工作人員都同其它層的競賽，看誰做的最好。侍者們每天早晨在一起作體操——並且進行自我批評。誠實已經成為當然的事；大多數旅客外出時甚至不屑去鎖房門。

還有一些令人印象深刻的統計數字。當你把中國工業力量穩步增長的事實同它的不斷生長的人民放在一起來看，你就不得不做出結論：這個正在覺醒的偉大的國家在西方還沒有得到應有的注意。

我們在中國只呆了一個多月，我們同數以百計的人們進行了談話，其中包括西方外交家和中立觀察家在內。這裡是我們帶回來的某些結論：

一、共產黨政權是鞏固的而且將存在下去。

二、中國不是蘇聯的衛星國家。

三、反對派不是被消滅就是被爭取過來了。我們遇見從前的資本家和反共政治家，他們已經“適應了”新的中國生活方式，現在擔任着重要職務。上海一個英國商人的華籍妻子總結了一種普遍持有的態度：“我的丈夫說什麼我都不在乎。我為我的國家和人民感到驕傲。好幾世紀以來這是第一次我們能夠抬起頭來不怕其他國家。我從來不喜歡共產主義。我對共產主義甚至知道的也不多。但是，我向你們保證，人民（我的同胞）的景況比以前好多了。”

四、生活水準雖然仍低，却正在提高中。

五、美國在中國的影響還沒有滅迹。許多政府官員和80%以上的中國最著名科學家曾在美國留學。英語仍是使用最廣的外語。美國文學的翻譯和出版空前之多。

六、中國最大的問題是它的生殖率。衛生部現在正在考慮各種節育計劃。

七、這種制度有着許多可恨的東西：警察國家方法之專橫和殘暴；思想上的唯唯諾諾（這是逃避“改造”或者洗腦的唯一的辦法）；服裝，標語和談話的單調；那種贊美勞動而不以輕浮為然的令人窒息的清教徒式的道德；多數產業工人們被迫過着的那種吃飽穿暖的奴役生活；關於外面世界的說謊的宣傳。

中國的經濟現在仍然同蘇聯束縛在一起。在中國有好幾千名俄國專家，正在大約二百個工程上工作。中國用食物和原料換來的蘇聯援助是迅速和有效率的，但是有許多中國人對我們說，他們願意用同西方的較為密切的商業上和文化上的聯繫來平衡一下這種單方面的關係。

這種願望是自由地表示出來的，僅僅這個事實就是“自由主義化”的跡象，而“自由主義化”是過去一年來一直在發展的一個過程。另外一些跡象是：給予藝術家和作家們更大的自由、對待工商界人士更加容忍的態度、結束大規模的處決以及青年中間掀起了新的知識分子的热潮。這將要達到多遠在很大程度上將取決於西方的政策。

至少這樣一些是肯定的：中國人已經表現出了比其他共產黨人所表現出的要優越得多的一定程度的靈活性和現實性。如果認為他們可能會被台灣發動的一次軍事進攻推翻，這是一種危險的主觀願望。

赤色中國像一個發育過早的少年犯罪者，體格壯大，胆大魯莽。但它並不柔弱。正如幾頁圖畫上所表示的一樣，赤色中國的挑戰可能還是西方文明的從未碰到過的最巨大的挑戰。如果沒有會見過中國的高級領導人之一的话，任何關於中國的調查，不論多么簡短，都將是不完整的。